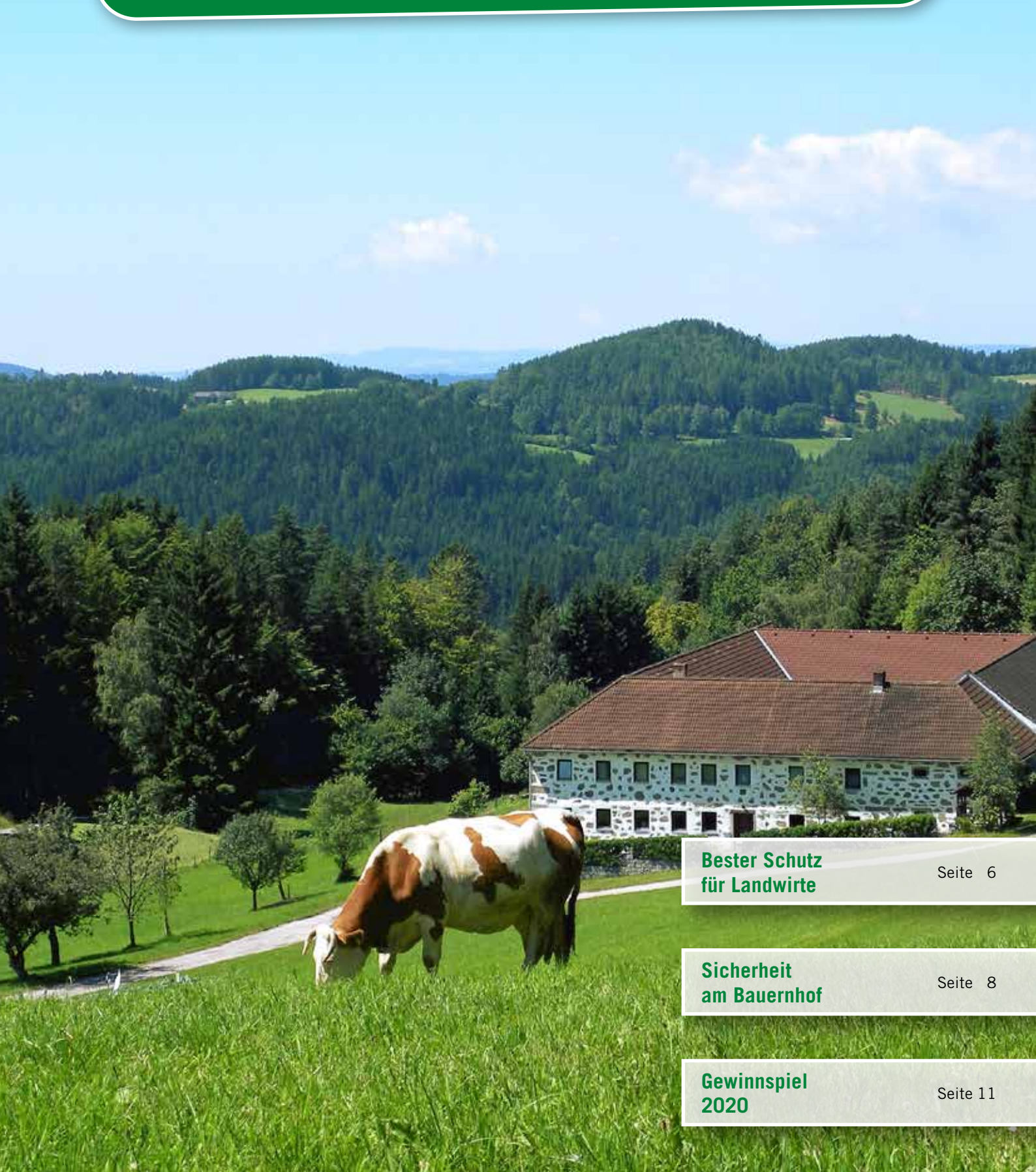




REGIONA AKTUELL

INFORMATIONSMEDIUM DES VERSICHERUNGSVEREINES AUF GEGENSEITIGKEIT

Steinbacher Versicherung



**Bester Schutz
für Landwirte**

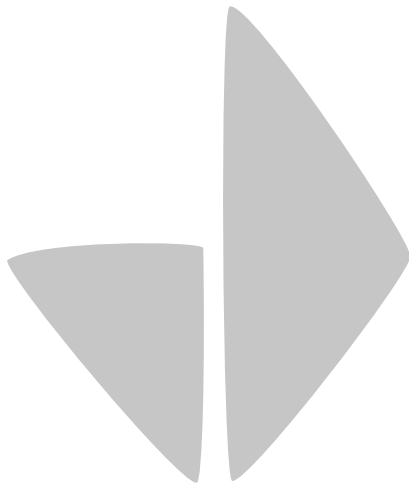
Seite 6

**Sicherheit
am Bauernhof**

Seite 8

**Gewinnspiel
2020**

Seite 11



REGIONA „Dahoam versichert“

Seite 3 Vorwort

Seite 4 **Über uns ...**

Seite 6 **Bester Schutz für Landwirte**

Seite 8 **Sicherheit am Bauernhof**

Seite 10 Super-Suppen

Seite 11 Gewinnspiel 2020





VORWORT

Sehr geehrte Versicherungsnehmer, liebe Freunde der Steinbacher Versicherung!

Sehr geehrte Mitglieder, Freunde und Leser unserer REGIONA aktuell!

Zwei von Hitze und Trockenheit geplagte Jahre liegen hinter uns. Viele von uns konnten die vielen Sonnentage und lauen Sommerabende in vollen Zügen genießen.

Es gibt aber auch genug Betroffene, für die die Trockenheit zur enormen Herausforderung wurde. Vor allem in der Landwirtschaft führte der Wassermangel zu großen Ernteeinbußen, verbunden mit Futterknappheit und Notverkäufen von Vieh. Damit einher gehen Preisverfall und Einkommensverlust, besonders bei Grünlandbetrieben!

Die Österreichische Hagelversicherung hat mit verbesserten Dürreindex-Versicherungsprodukten eine Unterstützung für die Landwirte entwickelt, um eingetretene Ernteverluste durch Dürre abfedern zu können.

Unabhängig davon haben auch wir die Versicherungsprodukte für die Landwirtschaft überarbeitet. Verbesserte Zusatzdeckungen in Feuer-, Sturm- und Leitungswasserversicherung wurden umgesetzt.

Ebenso wurden für die immer mehr werdenden aufgelassenen (verpachteten) Landwirtschaften ein verbesserter Versicherungsschutz kreiert.

Informieren Sie sich bei unseren Beratern und Mitarbeitern über unsere modernen Versicherungsprodukte. Sie werden feststellen, dass ein umfassender Versicherungsschutz auch in der Region unter dem Motto „Dahoam versichert“ möglich ist.

Ewald Barteder

Vorstandsvorsitzender Steinbacher Versicherung

ÜBER UNS ...



EIN BLICK HINTER DIE KULISSEN

DER VEREIN

Der Wechselseitige Versicherungsverein, mit Sitz in 4596 Steinbach an der Steyr, Ortsplatz 11 wurde am 1. Mai 1832 gegründet. Der Versicherungsverein unterliegt der direkten Kontrolle der Finanzmarktaufsicht in Wien.

DAS EINZUGSGEBIET

Unsere Kunden werden in über 80 umliegenden Gemeinden als regionaler Versicherungspartner von unseren Betreuern und Mitarbeitern betreut.

DIE KUNDEN

Über 2.500 Versicherungsnehmer vertrauen der Steinbacher Versicherung, welche gleichzeitig auch Mitglieder des Vereines sind. Die Kundenstruktur ist breit gestreut, von Privatpersonen, Landwirten, Gemeinden, Vereinen bis zu Unternehmen.

DIE VERSICHERUNGSSPARTEN

Wir konzentrieren unsere Tätigkeit grundsätzlich auf die Region und die Geschäftsbereiche der Sachversicherung. Um den gesamten Bedarf aller Versicherungssparten – „alles aus einer Hand“ – anbieten zu können, bestehen Kooperationen mit anderen Versicherungsunternehmen.

DIE BÜRO-MITARBEITER



*Barteder Ewald
Schadensservice/Außendienstunterstützung*



*Oberndorfer Erich
Büroorganisation / Außendienstunterstützung*



*Auer Stefanie
Telefonzentrale, Vertragsservice*



*Blaslbauer Doris
Buchhaltung/Backoffice*

**Wir freuen uns über Ihren Besuch und nehmen uns gerne Zeit für Sie.
Bürozeiten: Montag bis Donnerstag von 8:00 bis 12:00 und 14:00 bis 17:00 Uhr
sowie Freitag von 8:00 – 12:00 Uhr.**

Es können auch außerhalb der Bürozeiten Termine vereinbart werden.



Steinbacher Versicherung - Wechselseitiger Versicherungsverein Steinbach an der Steyr
Ortsplatz 11, 4596 Steinbach an der Steyr, Telefon: 07257.7226, Fax: 07257.72264
info@steinbacher-versicherung.at, www.steinbacher-versicherung.at

REGIONA
Steinbacher
Versicherung

Gewinnspiel 2019 – wir gratulieren unseren „regionalen“ Gewinnern

Wir bedanken uns für die so zahlreiche Teilnahme und freuen uns mit den glücklichen Gewinnern.

Die mit regionalen Produkten gefüllten Geschenkkörbe (liebevoll zusammengestellt von „Nah & Frisch Gradauer“, Lebensmittelgeschäft im Erdgeschoss unseres Versicherungshauses in Steinbach an der Steyr) wurden vom persönlichen Betreuer und dem Vorstandsvorsitzenden Ewald Barteder überreicht.

Das gesamte Team der Steinbacher Versicherung gratuliert nochmals herzlich und wünscht allen Leserinnen und Lesern für das kommende Gewinnspiel (Seite 11) wieder viel Glück!



Betreuer Karlheinz Kieweg, Gewinnerin Frau **Monika Kern** aus Aschach/Steyr, Vorstandsvorsitzender Ewald Barteder



Betreuerin Petra Maurhart, Gewinner Familie **Theresia und Franz Forstner** aus Grünburg



Vorstandsvorsitzender Ewald Barteder, Gewinnerin **Frau Petra Weinmaier** aus Adlwang, Betreuer Franz Ganglbauer-Dickbauer



REGIONA
VERSICHERUNGSVERMITTLUNG GMBH

UNSERE PARTNER:

































BESTER SCHUTZ FÜR LANDWIRTE

Die Versicherungsvereine bemühen sich seit Generationen um den maßgeschneiderten Schutz für unsere Landwirte. In Zusammenarbeit mit der Oberösterreichischen Versicherung AG wurde die gesamte Produktpalette 2019 überarbeitet und aktualisiert.

Ständige Weiterentwicklung, Modernisierung und neue Anforderungen an die Landwirtschaft erforderten eine Anpassung des Versicherungsschutzes. Im überarbeiteten Landwirtschaftsprodukt „Florian“ wurden viele Versicherungssummen erhöht, zusätzliche Deckungen eingeschlossen und das Produkt dadurch wesentlich verbessert.

Die wichtigsten Neuerungen auf einen Blick:

- Exakte Bewertung der Gebäude und Ermittlung der Versicherungssummen.
- Grobe Fahrlässigkeit ist zu 100 % mitversichert.
- Überspannungsschäden infolge Gewitter sind mitversichert.
- Optional Versicherung für Wasserleitungen über (auf) öffentlichem Grund, auch wenn diese im Eigentum der Gemeinde stehen
- Alle land- und forstwirtschaftlichen Haftpflichtvarianten beinhalten nun die Fahrtrisikodeckung für Fahrzeuge ohne Kennzeichen beim gelegentlichen Befahren von öffentlichen Straßen



NEUE UND BEWÄHRTE VORTEILE

Neben den zahlreichen Neuerungen dürfen die Land- und Forstwirte auch weiterhin auf bekannte Vorteile vertrauen. Bewährt und weiterhin enthalten ist der Prämienrabatt für Schadlosigkeit. Ein großes Augenmerk legen die Versicherungsvereine wie bisher auf die unbürokratische Abwicklung im Schadensfall. Dazu kommt die einzigartige Rechtsschutzdeckung, sollten öffentliche Förderungen zurückgefordert werden.

Die neue Produktpalette bietet auch den passenden Schutz für aufgelassene Landwirtschaften.

Die regionalen Versicherungsvereine bieten den Bauern eine auf sie maßgeschneiderte Versicherungslösung mit individuellen Bausteinen.

Damit unterstützen wir die Pflege der Landschaft und die Versorgung mit qualitativ hochwertigen Lebensmitteln aus der Region. Die Versicherungsvereine der „Regionagruppe“ bieten mit dem Produkt „Florian“ den richtigen Versicherungsschutz, ganz besonders in Zeiten, in denen Billigimporte, Gesetze und verschärfte Vorschriften an der Substanz nagen und die österreichischen Landwirte belasten.



PINNISTAL-URTEIL UND DIE FOLGEN FÜR DIE ALMWIRTSCHAFT

Jeder wird mittlerweile das Pinnistal-Urteil (sog. „Kuh-Urteil“) kennen. Dieses erging aufgrund einer tödlichen Begegnung einer deutschen Wanderin, die mit ihrem Hund an einer Mutterkuh-Herde vorbei wanderte.

Der Almbauer wurde vom Landesgericht Innsbruck in erster Instanz dazu verurteilt, an den Witwer und den Sohn der Verunfallten Schadenersatz in Höhe von 490.000 Euro zu zahlen. Er hatte den konkreten Unfallbereich nicht abgezäunt und hätte deswegen die erforderliche sorgfältige Verwahrung nicht eingehalten.

Durch den gesellschaftlichen Druck den dieses Urteil auslöste, wurde eine Änderung des hier zugrundeliegenden Gesetzes - § 1320 ABGB – beschlossen. Es kam ein zweiter Absatz hinzu, in dem die erforderliche Verwahrung für Tiere in der Alm- und Weidewirtschaft geregelt wird.

Danach kann der Tierhalter auf anerkannte Standards (www.sichere-almen.at) der Tierhaltung zurückgreifen. Neu ist auch, dass hier eine Eigenverantwortung der Besucher von Almen und Weiden gesetzlich verankert wurde.

In zweiter Instanz urteilte das Oberlandesgericht Innsbruck (auf Basis der alten Rechtslage), dass zwar eine Sorgfaltpflichtverletzung des Almbauern vorlag, aber auch die Wanderin ein Mitverschulden von 50% am Vorfall hatte und kürzte die Ansprüche des Witwers und Sohnes entsprechend.

Beide Prozessparteien wollen die Entscheidung des Oberlandesgerichts mit einer sogenannten außerordentlichen Revision beim Obersten Gerichtshof (OGH) bekämpfen.

Die gute Nachricht für unsere Versicherungsnehmer: Keine Sorgen!

In allen unseren angebotenen land- und forstwirtschaftlichen Betriebshaftpflichtversicherungen ist immer auch die Tierhalterhaftpflicht für sämtliche eigene Tiere enthalten.

SICHERHEIT AM BAUERNHOF EIN SERVICEANGEBOT DER SVB SICHERHEITSBERATUNG

Beinahe täglich kann man über Unfälle auf Bauernhöfen in den Medien lesen. Dabei wären die meisten Unfälle mit einfachen Mitteln vermeidbar. Die Sozialversicherungsanstalt der Bauern (SVB) berät mit Ihren Sicherheitsberatern direkt am Hof und verhindert damit folgenschwere Unfälle.

Die Arbeitsunfälle auf Bauernhöfen sind in den letzten Jahren massiv zurückgegangen. 1980 verunglückten noch über 22.000 Personen in der Landwirtschaft. Heute sind es „nur“ noch etwa 4.000. Dennoch wären noch viele Unfälle vermeidbar. Leider sind zudem jährlich fast 60 Todesopfer auf Bauernhöfen zu beklagen.



Die häufigsten Unfallursachen ...

... sind immer noch Stürzen und Stolpern. Ein 1m hohes Geländer bei Absturzstellen oder ein Handlauf bei Stiegen könnten viele Stürze verhindern. Besonders schwere Unfälle geschehen bei Abstürzen von Leitern. Bei den meisten Leiterunfällen rutscht eine Aluleiter auf einem Betonboden unten weg – gerade in dem Moment, in dem man übersteigt. Ein fixer Haken an der Mauer, an dem die Leitersprosse oben eingehängt wird, oder eine Befestigung mit einem Spanngurt könnten Verletzungen verhindern.

Bei Unfällen durch Ausrutschen fällt auf, dass meist ungeeignete Schuhe getragen wurden. Schlapfen, Crocs und Plastikschuhe geben dem Fuß ungenügend Halt und rutschen auf glattem Untergrund.

Auch Türschwellen, andere Stolperstellen und schlechte Beleuchtung sind als Ursache für Stürze zu nennen.

Grundsätzlich ist nämlich der Verursacher einer Gefahrenquelle auch verantwortlich für die Absicherung derselben. Diese Verantwortung trifft natürlich auch Besitzer eines Bauernhofes. Selbst Hausbesitzer müssen Gefahrenstellen, wie zB. Absturzstellen, die höher als 1 m sind, absichern. Im Falle eines Unfalls kann der Verursacher der Gefahrenquelle für den Schaden haftbar gemacht werden. Der Schaden erstreckt sich aber nicht nur auf eventuelle Schmerzensgeldforderungen, auch die Behandlungskosten der Krankenkassen und Unfallrenten müssen bei grober Fahrlässigkeit vom Verursacher getragen werden.

Die zweithäufigsten Unfälle ...

... sind meist Forstunfälle (ca. 850 pro Jahr). Durch die Unebenheit im steilen Gelände, Schadh Holz nach Windwurf, Schneedruck oder Eschentriebsterben steigen die Forstunfälle in Katastrophenjahren massiv an. Eine geeignete Ausrüstung, Schnittschutzhosen und Forsthelme sind mittlerweile bei fast allen Forstarbeiten Standard. Auch das Wissen über geeignete Schnitttechniken und Arbeitsweisen verhindert Unfälle. Die SVB bietet dafür kostenlose Vorträge an. Auch die forstliche Ausbildungsstätte in Traunkirchen lehrt in Kursen die richtige Handhabung mit der Motorsäge.

In den letzten Jahren liest man auch viele Berichte über Rinderunfälle. Natürlich hat sich bei der Umstellung auf Laufställe und Mutterkuhherden ein anderes Gefahrenpotential ergeben als bei der Anbindehaltung. Vermehrt technische Hilfsmittel wie Fang- und Behandlungsstände, Treibgänge ohne Möglichkeit zum Umdrehen des Rindes aber auch das Verständnis für das Verhalten der Rinder durch Kurse der SVB wie zB: ‚Mit der Kuh auf Du und Du‘ helfen mit, die Anzahl der Unfälle weiter zu reduzieren.

Quelle: Sozialversicherungsanstalt der Bauern



KEINE SORGEN TIPP



Damit aber gar kein Unfall mit unangenehmen Folgen geschieht, bietet die SVB – Sicherheitsberatung kostenlose Beratungen am Bauernhof an. Dabei werden bei einem gemeinsamen Rundgang mögliche Gefahrenquellen erkannt und einfache Sicherungsmaßnahmen vorgeschlagen. Als besondere Auszeichnung für saubere, sicherheitstechnisch vorbildhafte Bauernhöfe kann man sich um die SVB Sicherheitsplakette bewerben.



Bei Interesse können Sie sich gerne unter 0732 7633 4315 oder sib.ooe@svb.at melden. Unser Ziel ist es, gemeinsam Unfälle zu verhindern.

SUPER SUPPEN VON DEN SEMINARBÄUERINNEN

SEMINAR
BÄUER
INNEN

Seminarbäuerinnen sind Botschafterinnen regionaler Lebensmittel. Zertifizierte Seminarbäuerinnen vermitteln, wie wertvoll unsere heimischen Lebensmittel sind und verarbeiten diese in über 30 verschiedenen Kochkursen zu köstlichen Gerichten.

Neben den Kochkursen für Kinder und Erwachsene bieten Seminarbäuerinnen auch Vorträge und Schuleinsätze (z.B.: Geschmacksschule, Milch,- Schweinelehrpfad) an.

Das gesamte Kursangebot der OÖ Seminarbäuerinnen finden Sie unter: www.seminarbaeuerinnen-ooe.at
Mehr Rezepte der von den Seminarbäuerinnen gibt's unter: www.regionale-rezepte.at

SUPPEN FÜR MODERNE SUPPENKASPARS

Suppe ist die „Mutter aller Mahlzeiten“. Sie feiert derzeit ein Comeback als Trendgericht und ist der Inbegriff von Slow food. Es gibt viele gute Gründe Suppen zu löffeln. Denn Suppen sind schnell und einfach zubereitet, es gibt tausende Varianten von traditionell bis exotisch, sie füllen den Magen perfekt, sättigen gut und es gibt kaum ein Lebensmittel, das nicht als Zutat in den Suppentopf passt.

Wer bewusst und genussvoll essen will, ist mit selbstgemachter Suppe immer gut beraten. Sie liefert eine Vielfalt an Nährstoffen, versorgt uns mit Flüssigkeit und wärmt von innen. Suppen sollten nicht zu Tode gekocht werden, um die Vitamine zu schonen. D.h. nach der Zubereitung nicht

ewig warmhalten, sondern rasch abkühlen und bei Bedarf wieder erwärmen. Mineralstoffe sind hitzebeständig und da die Kochflüssigkeit mitverzehrt wird, kommt unser Körper somit in den Genuss aller Mineralstoffe. Suppen lassen sich auch sehr gut einfrieren oder in einer Thermoskanne mit ins Büro nehmen. Fazit: Suppen sind einfach super!

Das nachfolgende Grundrezept kann für bunte Suppenvariationen (von Grünkohl bis Topinambur) abgewandelt und mit verschiedenen Toppings/Garnituren aufgepeppt werden. Je nach Gusto und Verfügbarkeit sind der Fantasie keine Grenzen gesetzt. Suppen schmecken zu fast jeder Tageszeit und sind eine hochwertige Mahlzeit, die dem Körper guttun und gleichzeitig Gaumen- und Seelenschmeichler sind.

Lk Landwirtschaftskammer
Oberösterreich

GRUNDREZEPT GEMÜSECREMESUPPE

Rezept LK OÖ / Romana Schneider-Lenz

Zutaten für 4 Portionen

3-4 EL Öl
1 Zwiebel
1 Erdapfel (ca. 100 g)
300-350 g Gemüse nach Wahl
ca. 1 l Gemüsefond
Salz & frisch gemahlener Pfeffer

Zwiebel fein hacken. Erdapfel und Gemüse putzen und in kleine Stücke schneiden bzw. raspeln. Öl in einem Topf erhitzen und Zwiebel darin anschwitzen. Gemüse begeben und nochmals kräftig durchrösten. Mit Gemüsefond aufgießen und zum Kochen bringen. Je nach Größe der Gemüsestücke 10-20 Minuten weichkochen. Die Suppe mit dem Mixstab pürieren und pikant abschmecken.



Gemüsecremesuppen

WERDE ZUM ESSERWISSER!

Wenn es um das Thema Ernährung geht, gibt es viele Besserwisser. Wer selbst gut informiert ist, und sein Lebensmittelwissen aus fundierten Quellen bezieht - ist ein „Esserwisser“.

Die Homepage www.esserwissen.at vermittelt Lebensmittelwissen aus dem Bereich der Ernährungswissenschaften, der Landwirtschaft sowie dem Umgang mit Lebensmittel.

GEWINNSPIEL 2019 – DIE EUROTHERMEN-GEWINNER

Auch heuer hat es wieder zahlreiche Einsendungen bei unserem Gewinnspiel gegeben. Aus den vielen Teilnehmern mit den richtigen Antworten haben wir wieder im Rahmen der Regionatagung drei Wellnessgutscheine verlost.

Die Gewinner waren heuer Karoline Obermair aus Aichkirchen, Johann und Elenore Platzl aus St. Marien und Andreas und Eva-Maria Karlsberger aus Eberstalzell.

Wir gratulieren den Gewinnern recht herzlich und wünschen viel Freude beim "Wellnessen".



Johann und Elenore Platzl und Vorstandsvorsitzende Monika Kimpflinger von der Wartberger Versicherung



Karoline Obermair und Franz Zitzler von der Atzbacher Versicherung

Eva-Maria und Andreas Karlsberger mit den Zwillingen Victoria und Magdalena und Vorstand Mag. Bernhard Herndl von der Viechtwanger Versicherung



GEWINNSPIEL 2020

Und so einfach geht's: Sie schicken diese Gewinnkarte oder eine e-Mail mit dem Stichwort „Großes Gewinnspiel 2020“ und der Lösung auf die unten gestellte Frage. Die Teilnehmer/Gewinner erklären sich einverstanden, in der nächsten Ausgabe der Regiona Aktuell in Wort und Bild genannt zu werden. Die Gewinne sind nicht in bar ablösbar. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. **Einsendeschluss ist der 31. August 2020.** Die Versicherungsvereine und die Redaktion wünschen Ihnen wieder viel Glück ...





GEWINNE EIN
WOCHENENDE
AM BAUERNHOF

GEWINNFRAGE 2019/2020
Wie heißt das neu überarbeitete landwirtschaftliche Versicherungsprodukt der Versicherungsvereine?

Leopold

Florian

Sebastian

Nur vollständig ausgefüllte Teilnahmekarten können am Gewinnspiel teilnehmen. Es gelten die AGB des jeweiligen Versicherungsvereines auf Gegenseitigkeit. Sie finden die AGB's auf der Homepage des betreffenden Versicherungsvereines. Die Teilnehmer erklären sich einverstanden, dass bis auf jederzeitigen Widerruf ihre angegebenen Daten von den Versicherungsvereinen zum Zwecke der Zusendung von Werbung gespeichert und verwendet werden dürfen. (regiona.at/Datenschutz)



Landwirtschaftsversicherung AmHof® Umfassender Schutz für Familie, Hof & Vieh.

IHRE VORTEILE AUF EINEN BLICK:

- **Optimale Absicherung** durch ein flexibles Baustein-System
- **Grobe Fahrlässigkeit mitversichert** – im Premiumschutz sogar bis 100 % der Gebäudeversicherungssumme
- **Einzigartiger Förderungsrechtsschutz** bei AMA-Rückforderungsbescheiden
- **Keine extra Sicherheitsvorschriften** beim Einstellen von Traktoren
- **Haftpflichtschutz für Hoftrac und andere nicht angemeldete Kfz** auf eigenen Hofflächen
- **Erhöhte Haftpflichtsummen/Umwelthaftung** möglich
- **Tierhalterhaftpflicht** für sämtliche Tiere

Darüber hinaus zahlen wir bei Schadenfreiheit einen Teil der Prämie zurück*

Haben Sie dazu Fragen? Ihr Keine Sorgen Berater ist gerne für Sie da. Nähere Infos auch auf www.keinesorgen.at oder unter +43 5 78 91-0.

*gilt bei AmHof® Premium.

Zwei starke Partner

Oberösterreichische
Versicherung AG

REGIONA
Steinbacher
Versicherung



ABSENDER

VORNAME

FAMILIENNAME

STRASSE/HAUS-NR.

PLZ

ORT

TELEFON

E-MAIL

Porto beim
Empfänger
einheben

Bei Interesse bitte ankreuzen:

- Produktinfo
 Persönliche Beratung erwünscht

ANTWORTSENDUNG

An
Wechselseitiger Versicherungsverein
Steinbach an der Steyr
Ortsplatz 11
4596 Steinbach